

# EL INDEPENDIENTE

OFICINAS y TALLERES:  
Calle 1ª Sur n° 277  
Apartado de correo: n° 391.

## DIARIO DE LA MAÑANA

Director, M. A. Casal

TARIFA:  
Suscripción mensual ₡ 1.00  
Avisos y remitidos, precio convencional

AÑO III

SAN JOSÉ, COSTA RICA, 25 DE JUNIO DE 1909

NUM 580

### LINEA de VAPORES de la United Fruit Co.

La Compañía ha reanudado el servicio semanal entre Limón y Boston con los vapores LIMÓN, SAN JOSÉ y ESPARTA. Estos rápidos vapores, con todas las cualidades modernas, salen cada semana directamente para Boston.

Pasaje de ida..... \$ 50-00 oro americano  
" " y regreso..... \$ 100-00 " " " "

Al servicio de la línea a New Orleans se han puesto cómodos vapores que gastan sólo cuatro días y horas en hacer la travesía.  
Pasaje de ida..... \$ 50-00 oro americano  
" " y regreso..... \$ 100-00 " " " "

Los pasajeros deben presentarse ante el Cónsul Americano en San José ó Limón, tres días con anticipación antes de embarcarse para New Orleans ó Mobile, á fin de obtener una constancia de haber permanecido en estos lugares durante estos tres días.  
Para informes dirigirse á las oficinas de la United Fruit Company en San José ó Limón y á los Sub-Agentes, los señores S. SSO y PIRIE.

E. J. HITCHCOCK  
Administrador.

### Northern Railway Co. of Costa Rica

#### SERVICIO DE TRENES

<b>San José á Limón y estaciones intermedias</b>	
Diario, excepto domingo: Mixto, sale 7.00 a. m.; Pasajeros, sale 9.00 a. m.	
Domingo solamente: Mixto, sale 9.35 a. m.	
<b>Limón á San José y estaciones intermedias</b>	
Diario, excepto domingo: Mixto, sale 6.15 a. m.; Pasajeros, sale 10.30 a. m.	
Domingo solamente: Mixto, sale 7.10 a. m.	
<b>San José á Cartago y estaciones intermedias</b>	
Diario, excepto domingo: Mixto, sale 7.00 a. m.; Pasajeros, sale 9.00 a. m., 11.00 a. m. y 5.10 p. m.	
Sábado solamente: Pasajeros, sale 3.00 p. m.	
Domingo solamente: Pasajeros, sale 9.35 a. m.; 5.10 p. m.	
<b>Cartago á San José y estaciones intermedias</b>	
Diario, excepto domingo: Pasajeros, sale 7.15 a. m., 11.45 p. m., 4.17 p. m.; Mixto, sale 5.00 p. m.	
Domingo solamente: Pasajeros, sale 8.10 a. m., 3.30 p. m. y 5.35 p. m.	
<b>San José á Alajuela y estaciones intermedias</b>	
Diario, excepto domingo: Pasajeros, sale 8.45 a. m. y 5.10 p. m.	
Sábado solamente: Pasajeros, sale 2.00 p. m.	
Domingo solamente: Pasajeros, sale 9.35 a. m. y 5.10 p. m.	
<b>Alajuela á San José y estaciones intermedias</b>	
Diario, excepto domingo: Pasajeros, sale 7.00 a. m. y 3.00 p. m.	
Sábado solamente: Pasajeros, sale 3.30 p. m.	
Domingo solamente: Pasajeros, sale 8.00 a. m. y 3.30 p. m.	
<b>Línea Vieja.</b>	
El tren de pasajeros que sale de San José diariamente, excepto domingo, á las 9 a. m., conecta en la junta con el tren que sale de allí para Guápiles y estaciones intermedias á las 2.40 p. m.	
El tren mixto que sale de San José, los domingos solamente, á las 9.35 a. m., conecta en La Junta con el tren que sale de allí para Guápiles y estaciones intermedias á las 2.48 p. m.	
Los trenes de pasajeros que hacen el servicio entre San José y Limón llevan un carro-salón en el cual se pueden reservar asientos con anticipación.	
W. E. MULLINS, Gerente general.	

#### DIRECTORIO PROFESIONAL

**D**OCTOR EDUARDO URIBE.—Médico y cirujano.—Alto de la "Botica Oriental", frente al Mercado.

**A**LBERTO ECHANDI y MATÍAS TREJOS.—Abogados y notarios. OFICINA: frente á la Casa Presidencial.

**M**ARCIANO ACOSTA.—Abogado y Notario.—Oficina: 175 varas al O. de la esquina N. O. del Parque Central.

**D**R. RAFAEL CALDERON MUÑOZ.—Médico y cirujano.—Despacha en la "Botica Moderna" y tiene su casa de habitación 150 varas al sur del "Banco de Costa Rica".

**D**OCTOR B. D. TAMAYO.—Tiene su despacho en la "Botica Nacional".—Hora de consulta:—De 9 a. m. á 12 m. y de 3 á 5 p. m.

**D**R. ROBERTO FONSECA CLVO.—Médico-cirujano.—Despacha en la botica frente á la "Imprenta Nacional".

**J**OSÉ J. CHAVERRI.—Abogado y Notario.—OFICINA: en Heredia, casa de la señora Pacifiaga y de Flores.

**J**ORGE FONSECA.—Abogado y notario.—Despacha en Limón, en los altos de la casa en que está la BOTICA NUEVA

**O**SCAR HERRERA.—Abogado y Notario.—Despacha en su oficina, calle 1ª Sur, n° 54.

**D**OCTOR DAVID QUIROS.—Médico y cirujano.—Calle de la Estación, casa n° 9.

**D**R. JOSE MARIA BARRIONUEVO.—Médico-cirujano.

**D**OCTOR FRANCISCO E. FONSECA.—Médico de la Facultad de Leipzig (Alemania).—Despacha en la Botica del Comercio.

**L**UIS CRUZ MEZA.—Abogado y notario.—Oficina: en la casa que fué del doctor don Antonio Cruz.

### A los hombres de todas edades

Debilidades masculinas (Impotencia)

Completamente curado

NUEVO, INOFENSIVO, AGRADABLE É INFALIBLE TRATAMIENTO

Aprobado por el Departamento Nacional de Higiene.  
**IMPORTANTE**—Lea la opinión del Prof. Dr. Pedro N. Arata, Profesor de la Universidad de Buenos Aires y Director de la Oficina Química Municipal de la Capital Federal. Buenos Aires, 14 de diciembre de 1907.

Señor Director del Instituto Saxe.—Avenida de Mayo 1168.—Buenos Aires.  
He practicado el análisis de su remedio y debo declarar que la dosis, como las instrucciones indican, de tres píldoras diarias, pueden ser tomadas absolutamente sin perjuicio para la salud.—Firmado.—P. N. ARATA.

Gratis  
Escriba pidiendo nuestro libro, el que le mandaremos gratis, en un sobre liso, para que nadie sepa lo que recibe, y el que lo lea, se convencerá de que el propio y el único tratamiento para la cura de la IMPOTENCIA y RESTABLECIMIENTO DE VIGOR y de esta manera hacer un hombre de cualquier edad, sano, fuerte y vigoroso, es el método que en ese libro enseñamos.—Dirigirse: Instituto Saxe, Avenida de Mayo 1168, Buenos Aires.

AGENCIA "LA AURORA"

## SIFILIS

Curada por un sistema nuevo, rápido, inofensivo y agradable tratamiento, sin la necesidad de ser un esclavo de las inyecciones

NOSOTROS CURAMOS PRONTO Y PERMANENTE

**IMPORTANTE**—Lea los resultados obtenidos del análisis y la opinión dada por el Dr. Manuel J. Nelson, Carlos Pellegrini (artes n° 198—Capital). Buenos Aires, abril 15 de 1908.—INSTITUTO LAVAL—Avenida de Mayo, 1168.—Buenos Aires

He analizado su remedio que forma su tratamiento, y después de un minucioso examen debo declarar que siguiendo las instrucciones, no contiene en absoluto nada que pueda dañar la salud de las personas que lo usen.—(Firmado) Dr. MANUEL J. NELSON.

No gaste su tiempo y dinero experimentando, pero pruebe nuestro tratamiento: se hace en su domicilio sin pérdida de tiempo para sus quehaceres diarios. Si Ud. ha agotado el método antiguo de tratamiento, y tiene aun males y dolores, placas mucosas en la boca, dolor de garganta, berrillos, manchas color de cobre, úlceras en parte del cuerpo y caída del cabello y las cejas, es el estado secundario de la sífilis, y nosotros lo podemos curar. Los pacientes que hemos curado hace mucho tiempo por este método nuevo, están hoy bien sanos, y tienen hijos llenos de salud desde que los hemos curado.

**GRATIS** Escriba pidiendo el libro explicando nuestro tratamiento y cura para la sífilis, el cual mandamos por correo, cerrado en sobre liso, libre de todo gasto, á cualesquiera de las Repúblicas Latino-americanas.

Instituto Laval—Avenida de Mayo 1168, Buenos Aires

AGENCIA "LA AURORA"

## EL TOKIO

NOVEDADES - de - ORIENTE

Avisamos al público japonés que tenemos abierto un establecimiento de mercaderías asiáticas en el local que ocuparon Quelquejeu & Co., donde ofrecemos los siguientes artículos: Pañuelos de seda, sobremesas de seda, pañuelos de seda bordados, cajitas de marfil de diferentes figuras, porcelana fina, abridores de seda, bordados y variados objetos de fantasía.

ABRAHAM MARQUES

## "LA EDUCACIÓN"

Sociedad Librera M. V. Blanco & Co.

SAN JOSÉ

En esta acreditada Librería se encuentra el mejor surtido de obras nacionales: LA COCINA COSTARRICENSE, por doña Juana de Aragón; TRATADO DE LOS BIENES, por A. Breus Córdoba, etc., etc., lo mismo que un buen surtido de papelería.—Se reciben órdenes de sellos de hule de cualquier renta, encuadernación y fotograbado. Los trabajos de litografía se atienden con prontitud y exactitud.—Siempre hay surtido de las célebres plumas de fuente de PARKER.

## Casa de Salud del Dr. J. I. Toledo López

Servicio especial en asistencia de enfermos.—Los pacientes que no quieren ingresar en el "Hospital General", tendrán en esta Casa toda clase de comodidades. Esta Casa está situada en un local debidamente preparado, ESQUINA SURESTE DEL PARQUE CENTRAL, OPUESTA A LA CATEDRAL.

## ELDERS & FYFFES LTD.

Línea directa de Vapores

ENTRE PUERTO LIMON, (COSTA RICA) Y BRISTOL, (INGLATERRA)

Los vapores de esta línea hacen la travesía de Puerto Limón á Bristol en 17 días

salen de Limón cada quincena:

Pasaje de primera á Bristol, ida..... 4 20  
Pasaje de primera á Bristol, ida y vuelta..... 7 38

A las familias que tomen 4 pasajes enteros se les concede una rebaja del 10 por ciento. Para informes dirigirse á las Oficinas de la United Fruit Company, en San José ó Limón, y á los sub-agentes, señores Sazo & Pirie, San José.

20 de mayo de 1909

E. J. HITCHCOCK.—Admor.

Marca "Estrella"



Lager Bier

## SOMBRERERERIA

DE

ROBERTO MAROTO B.

Avenida Central, antigua casa de don Telésforo Alfaro, contigua á la oficina que fué del doctor Ernesto Saborio

#### NC SERA USTED

engañado. Que siempre hay fallerías y fraudes en abundancia, es cosa que todo el mundo sabe; pero rara vez ó nunca se encuentra que una importante casa comercial los cometa, sea cual fuere la clase de su giro. No puede haber éxito permanente de alguna clase, cuando esté basado en la mala fé ó engaño. Los que intenten los fraudes, son sencillamente tontos y pronto sufren el castigo que se merecen. Sin embargo, hay muchas personas que temen comprar ciertos artículos anunciados por temor de ser embaucados y engañados; especialmente se resisten á dar confianza á las manifestaciones que se publican sobre los méritos de ciertas medicinas. El eficaz remedio denominado LA PREPARACION DE WAMPOLE es un artículo que se puede comprar con tanta seguridad y garantía como la harina, artefactos de seda ó algodón, siempre que procedan de una fábrica con reconocida reputación. No nos conveniría exagerar de manera alguna sus buenas cualidades ó representarla como con las que no le correspondan; pero tampoco necesitamos de tal ardid. Es tan sabrosa como la miel y contiene todos los principios nutritivos y curativos del Aceite de Hígado de Bacalao Puro, con Jarabe de Hipofosfitos Compuesto, Malta y Cerezo Silvestre, y cuan valiosa debe ser tal combinación de estos importantes reactivos medicinales, es cosa patente á todo el mundo. Es de inapreciable valor en casos de Anemia, Insomnio, Mala Digestión, Afecciones de la Sangre y los Pulmones. "El Dr. E. Duñas, de Buenos Aires, dice: Tengo el gusto de manifestarle que he empleado con excelentes resultados su preparación en mis enfermos y en todos ellos he observado un resultado altamente satisfactorio." En las Boticas.

# Espíritu eminentemente evangélico del clero civilista

## EL CLERO y LA POLITICA

Con estas significativas palabras ha estado llamando la atención del público sensato una serie de artículos de *El Noticiero*, en donde, como en todo lo del jimenismo, han lucido sus precesas la ignorancia religiosa y la mala fe liberal. (¡Oh jimenistas, no toqueis lo que no podáis hermohear, os diré con Horacio!)

Ignorancia religiosa he dicho y lo probaré á satisfacción para que se vea, que muy lejos de la pasión política, por amor á la verdad hablo, y así no rezará conmigo aquello de "lo que gratuitamente se afirma gratuitamente se niega", como lo verán los lectores.

A ojos vistas, de lo que menos tiene el autor de los artículos es de católico, y sus plañidos así como sus exhortaciones no son sino el silbido de la serpiente paradisíaca, para engañar gentes honradas fingiéndose católico á más no poder.

Si en el corazón del escritor hubiese habido una chispa de amor á Jesucristo, tamaño como un grano de mostaza, y un sí es no es de conocimientos religiosos, no hubiese asegurado que la religión padecía desdoro cuando con la política se mezclaba, como si el Pontífice de la Iglesia no supiera lo que hacía en las disposiciones que por mal de sus culpas ignora el articulista.

Eso de no tener en cuenta la religión en la política y de querer que los católicos nos mostremos indiferentes, es tendencia característica del radicalismo, que con esto intenta sentar el principio funesto de separar la Iglesia del Estado. Bien se nos alcanzan á nosotros los católicos las mañas jimenistas, y pruebas claras de éstas son los artículos de *El Noticiero*, en donde, si algo se encuentra, es ignorancia crasa en materias religiosas, porque no otra cosa arguye la recomendación de no meter en política nuestro credo amenazado con la impiedad de un hombre como don Ricardo, conculcador de la fe é histrión de la moral cristiana.

Aparte de los motivos teológico-caudónicos que á los católicos persuaden la unión de la religión con la política, existen otros de pura razón que al escritor se le hubiesen ocurrido si hubiese tenido un intelecto algo desarrollado. Los hombres que deben obedecer las leyes de la Iglesia son los mismos que deben acatar las del Estado. Si el que gobierna lo civil no

tiene temor de Dios ó no cree en Dios, no le importan los mandatos de la Iglesia, en cuyo caso hay peligro próximo de un conflicto entre unas y otras leyes, con graves trastornos sociales y religiosos y con perjuicio de la paz de las conciencias. Y no se diga que basta la palabra de don Ricardo, porque don Ricardo no tiene palabras con que decir: "esto hago y esto no", á no ser que me prueben que en él no ha encarnado la contradicción que ahora dice malo, luego bueno y por fin ni lo uno ni lo otro. Cuando los hombres seamos divisibles, entonces podremos ser indiferentes con la religión en tiempos de política; de lo contrario no, jamás.

Con todo y ser imposible, concedo que la religión no debe mezclarse con la política, pero si así fuese, no eran los jimenistas los que nos lo podían advertir, por dos razones, á saber: 1ª, porque ellos no sólo la han explotado á su satisfacción, sino que, lo que es peor, la han ultrajado; y 2ª, porque para eso hay un prelado canónicamente diputado por la Iglesia y divinamente encargado por aquel "quos possunt episcopi regere Ecclesiam Dei", es decir, por el Espíritu Santo, mal que les pese á los jimenistas radicales y aunque se rían á casquillo quitado, como acostumbran.

Ahora bien, si los católicos estamos obligados, con obligación grave, á mirar por el bien de la Iglesia en todo y principalmente en la política que ha de decidir el bien ó el mal de la religión según que los que mandan en lo civil sean buenos ó ímpios, síguese a fortiori que el clero, cuya conducta es nuestro libro, está mucho más obligado, y debe hacerlo. Haciendo esto obedecen los preceptos evangélicos que por el momento recomienda el Apóstol diciéndonos: "depositum custodi", y de aquí su conducta plausible y verdaderamente inspirada en el espíritu de Cristo. Dígame, señor articulista: si el clero fuese jimenista, ¿sería bueno ó malo? Sería bueno, diría Ud.; pero yo no lo diría, porque eso de contribuir á hacer presidente á un ateo amancebado, habiendo otros hombres, habiendo hombres que no adolecen de tan feas manchas, no lo creo digno de un sacerdote.

(Continuará.)

## La LUZ ante la VERDAD

Yo tengo por seguro el profundo malestar que causará á muchos jimenistas la actitud energética, decente, tranquila del señor Iglesias, ante los desmanes, insultos y provocaciones de los impacientes por el apetecido triunfo de sus ambiciones político-financieras.

Paréceme que siento rugir sus iras y crujir sus dientes. Me imagino escuchando en los clubs, en la reunión amena, en el garito, en aquellas confidencias íntimas que resuenan en los suburbios, á extramuros, en el silencio de la noche á los pies de detestable mesa-

lina, declarar su coraje en tonos estrepitosos de venganza y de exterminio, contra la serenidad, disciplina y paciencia del Civilismo.

¿Por qué ese indómito furor? ¿Por qué esa sed de sangre? ¿A quién le temen? ¿No dicen por todas partes que tienen mayoría de votos, que su triunfo es seguro?

Por qué, por qué temblar? Si el cielo está sin nubes, Tranquila está la mar!

Ah! es que los jimenistas ven día por día las justas deserciones de sus afiliados, ven que su derro-

ta es inevitable y tratan de infundirse valor entre ellos mismos. Saben que dentro de poco tiempo el gran partido del *inmaculado* don Ricardo se reducirá á 4 ó 5 malagradecidos, á diez ó doce oportunistas de profesión, y la plaga de leguleyos-picapeitos, tinterillos y demás vividores del papel sellado. Los otros partidarios, los de chaqueta, los humildes, los que aún conservan la serenidad y honradez característica de los hijos de nuestro pueblo, éstos, vacilan, porque un secreto presentimiento les grita en sus conciencias: "Dejad ese partido que es la ruina de nuestra religión y de nuestra moral". Don Ricardo Jiménez no quiere á la canalla, á la plebe, como él llama á los hijos del pueblo trabajador y honrado.

Yo no puedo querer á quien me odia, y no puedo aborrecer á quien me quiere; y soy así, porque no quiero, porque no puedo comprender la ingratitud. El hombre ingrato no tiene derecho á ser caballero, á ser honrado, y es indigno de merecer consideración de la sociedad en que vive.

A don Ricardo Jiménez le ha mordido en el corazón la envidia. Si ésta y el egoísmo no caminaran por el mundo, entorpeciendo al hombre y aplastándolo hasta el más bajo nivel, nada sería tan fácil como hacer real y efectiva la acción de la justicia!

Ser presidente! He ahí el ideal de don Ricardo. Su eterna pesadilla. Para alcanzar ese puesto, no sólo se ha unido á rabiosos fernandistas, sino que sería capaz de co-dearse con los anarquistas, de sacar de todos los presidios á los criminales más infames, y juntos, en estrecho abrazo y con la sonrisa del adulator en los labios, escalar el Poder. Después, ya en él, no omitiría medio alguno para dar rienda suelta á su odio á la plebe.

Insensato! Y cree ese hombre que para ser jefe de una república basta hablar mucho, discursar 20 años, aunque sea como el ruiseñor que canta mucho y muy bonito, y sin embargo no sabe lo que canta, ni en la gama que ejecuta.

Dantón habló mucho en la Revolución Francesa, y estando preso, acusado de traidor, siguió hablando y hablando tanto para justificar su inocencia, que el pueblo, para no oírlo más, lo llevó á la guillotina, confirmando en sus sospechas.

Para ser presidente de la República se necesita ser muy honrado, muy moral, muy respetuoso con la religión y, sobre todo, en la política tener carácter.

¿Tiene esas condiciones don Ricardo Jiménez?

No! No podrán contradecirnos, porque la verdad es una y está escrita en la conciencia de los hombres honrados.

Tenemos la razón que es inviolable, y está también escrita en el corazón del pueblo.

¿Cómo derribar estas dos columnas sobre las cuales descansa la justicia?

Hundid en la conciencia política, moral y religiosa de don Ricardo el escarpelo acerado de la crítica y encontrareis en el fondo pus, mucho pus. Pus que mana en sus hechos, en su conducta y en sus palabras.

Mis conceptos irán á herir la epidermis de los ciegos leguleyos que, como bandada de furiosos anarquistas, corren, se agitan, amenazan, gritan, al sentir la energía del verbo cristiano que anatematiza sus locos y criminales desvaríos. Mis escritos, inspirados por el más acendrado patriotismo, muy bien pueden, en hora bendita, descolorar un tanto la investidura secular de algún inepto reputado de hombre público; puede ser que mis escritos, removiendo el pantano excecable donde se anida y agita la soberbia del jimenismo social y político, hicieran que todo el fermento de maledicencia recogido en el fondo subiera impetuoso á la superficie con ánimo atrevido y audaz, á que rernos manchar y envolver; pero

con todo ese afán y ese material in-mundo, no llegarán á la altura donde sostiene enhiesto el pabellón rojo el gran partido Civil, el partido de la democracia, el partido del pueblo, el partido de la honradez y de la verdadera libertad.

SOR ISLA

## Cinismo sin igual

Ya el jimenismo no solamente comete las más grandes infamias á la sombra de la inmundidad diputadil de que están amparados los personajes más conspicuos de ese bando, sino que aun hace gala de sus actos por inmorales que sean. ¿Qué garantías tendríamos, pues, si gentes sin pudor de ninguna clase, llegaran á dirigir los destinos del país? Observe el pueblo que por más que estuviera ofreciéndonos ese Partido toda la felicidad humanamente posible, el país todo en general y las familias en particular, tendrían que ser víctimas de los caprichos é injusticias de quienes todo lo quieren para sí.

Léase la siguiente hoja suelta que circuló ayer, póngase cada ciudadano la mano en el pecho, sin prejuicio alguno, y dígasenos si no es el colmo del cinismo pretender irrogar un grave perjuicio á una casa de comercio por el hecho de que un deudo de los jefes de aquella arrienda al Partido Civil un edificio de su propiedad, levantado precisamente para comerciar con él, como que representa la inversión de una fuerte suma de dinero: He aquí dicha hoja:

## "A los simpatizadores de la causa jimenista"

Los ferreteros señores Rodríguez, colombianos, han tenido á bien quitar el *Circo Teatro* al Partido Jimenista y dárselo á los civilistas.

No discutimos los derechos y razones que hayan tenido para tal proceder, aunque comprendemos que es por espíritu de partido, pero sí no admitimos que extranjeros á quienes el país les da su hospitalidad y protección, vengan á inmiscuirse en asuntos que sólo corresponden á los costarricenses.

El indiferentismo y la tolerancia, son la causa de los abusos que generalmente se cometen.

Para castigar la intromisión por ahora de los colombianos señores Rodríguez en nuestra política, hemos dispuesto un considerable grupo de jimenistas (no la Directiva) boicotear á dichos señores, esto es, no comprarles nada y si es posible no servirles en sus trabajos.

Llamamos, pues, la atención de nuestros copartidarios para sostener el boicoteo.

UNOS JIMENISTAS"

Ahora, díganos los mismos señores jimenistas. ¿Qué lógica hay en acusar á los señores Rodríguez de tomar participación en la política del país, por haber arrendado don Ernesto el *Circo-Teatro* al Partido Civil? Y si la acusación de Uds. tiene fundamento ¿no les parece que son Uds. ilógicos por no haber hecho la misma acusación cuando lo arrendaba á Uds.?

Horror da, pues, la lectura de semejante hoja. Los jimenistas no hallan más consuelo á esperanzas frustradas, que hacer la mayor suma posible de males á quienes no proceden según sus soberanos caprichos. Quieren que todos nos convirtamos en esclavos de sus señoriales antojos, como si Costa Rica fuese un feudo de ellos en pleno siglo XX.

Desgraciada Costa Rica si no pudiese vivir sino de los horrores de esa tiranía. Mejor fuera que de una vez excavase su tumba y se lanzase á ella en un acto supremo de desesperación.

¿Cuál es la tienda más surtida y el mejor y más barato almacén de sombreros y calzado en Alajuela? La de don José Figueredo.

## DON J. DEMETRIO CAAMAÑO

En la sección respectiva encontrarán nuestros lectores una protesta de Santa Cruz de Nicoya contra la infame caricatura de *El Rayo*.

Entre las firmas que honran dicha Protesta no podía faltar el grito de indignación de la señora costarricense, siempre digna, siempre generosa, siempre cristiana; y fue grande nuestra impresión cuando vimos encabezar dichas firmas con la de la respetable señora doña Eduarda de Caamaño, la viuda de aquel inolvidable amigo y correligionario, de aquella alma de acero á quien no doblegaban ni los más rudos ataques del enemigo y que cayó como buen soldado, arma al brazo, combatiendo contra el triunfo de la impiedad religiosa sintetizada en el partido en que militan los Ricardo Jiménez y los Brenes Mesén.

Fue J. Demetrio Caamaño un talento privilegiado, alma fundida para las grandes luchas, y por lo mismo con vocación de mártir. Caballero en la verdadera acepción de la palabra, padre modelo de familia, ciudadano integérrimo, su vida fue un dechado de virtudes de todo género, y por lo mismo, rodeado de enemigos, fue aquella una serie no interrumpida de sacrificios y sufrimientos sin cuento, triste recompensa del mundo á los hombres de carácter irreductible!

Pero Caamaño, educado en las suaves y purísimas fuentes del Evangelio cristiano, no esperaba bien del mundo: sus esperanzas iban á ultratumba, y ya en ella, Caamaño debe haber recibido del Justo Juez la recompensa á que se hacen acreedores el talento bien enderezado, la virtud germinadora de virtudes.

El alma de Caamaño—si se nos permite humanamente la expresión—se ha reencarnado en la de la virtuosa y fiel compañera de su angustiada vida; y vedla ahí, mujer fuerte del Evangelio, dando tregua á su dolor por el asesinato de su inolvidable esposo, para lanzar el grito de indignación que arranca á su pecho la infame blasfemia de la prensa jimenista.

Nosotros nos descubrimos reverentes ante el dolor de la inconsolable viuda y admiramos su fortaleza de alma en medio de su viudedad.

*El Independiente*, que tuvo la honra de contar entre sus más distinguidos colaboradores á ese mártir de sus ideas, rinde el homenaje de su devoción al inolvidable amigo y envía nueva palabra de consuelo á la digna heredera de sus virtudes, inmarcesibles por lo mismo.

## El puño de don Cleto

El diputado señor Castro es hijo de aquel muy estimable caballero que entre sus méritos tuvo un gran pecado:

HABER EMPUJADO DE LA MANERA MÁS GROSERA AL ILUSTRÍSIMO SEÑOR OBISPO THIEL, A FIN DE QUE ENTRARA PRONTO EN EL COCHE, CUANDO ESE INOLVIDABLE PRELADO FUE DESTERRADO DE NUESTRO PAÍS.

Con ese antecedente como muestra, ya podrá el pueblo imaginarse el odio terrible que sentirá el diputado señor Castro contra don Rafael Iglesias, el amigo predilecto del Ilustrísimo señor Obispo Thiel.

Muy dueño es el señor Costra de ello; pero no de tomar el nombre respetable del señor Presidente de la República para dar golpes de efecto en el Congreso.

Felizmente es del dominio público que el señor Presidente de la República observa en todo la más correcta conducta. Publique el señor Costra el papel que mostró al público, así, de lejito, como de puño del señor González Víquez; publíquelo tal como está escrito, y entonces se lo analizaremos.

El diputado señor Castro quiso hacer creer, con su conducta al mostrar el papel, que don Cleto era parcial en el asunto. Pero felizmente ya el número de incautos es muy insignificante entre nosotros y todos saben a qué atenerse ante los golpes de efecto que marra el jimenismo a cada instante.

## POR SU BOCA MUERE EL PEZ

### Los Jimenistas y El Rayo

En una correspondencia de Cartago que trae *El Noticiero* de ayer se dice lo siguiente: "En *La Tribuna* de anteayer protesta el civilismo de la provincia de Cartago contra *El Rayo*, por una de sus caricaturas (la horriblemente calumniosa contra el distinguido Padre Rosendo de J. Valenciano.) Juzguen por esa protesta si el civilismo podrá ganar siquiera un elector en Cartago".

De ese párrafo se desprende que los jimenistas de Cartago, lejos de protestar contra la infernal caricatura, la aplauden estrepitosamente.

A qué tiempos de cínica impiedad vamos llegando!

## Las cosas en su lugar HABLA EL DIPUTADO SEÑOR FIGUEREDO

### RECTIFICACION

*El Noticiero* de hoy, reseñando la sesión tenida ayer por el Congreso, dice "que yo exceptué a los jueces Castaing Alfaro y Argüello de Vars de que hicieran política jimenista".

Respecto del señor Argüello de Vars sí es cierto. No así del señor Castaing Alfaro, de quien dije que, aunque de manera discreta como sabe él proceder, sí hace política, y mucha.

Y no podía yo decir otra cosa cuando en Alajuela se tenía el señor Castaing como uno de los principales directores del jimenismo.

A cada uno lo suyo.

JOSÉ FIGUEREDO

Alajuela, 23 de junio de 1909.

## OLLA PODRIDA

Dicen que hay por ahí unos cuantos historiadores que van a llamar al orden al señor Presidente del Congreso si él no cumple el deber de llamar al orden a las barras jimenistas. En una de las últimas sesiones tuvo el arrojo de decirles malcriadas a sus gentes, pero sin hacerlas entrar en vereda. "Esté seguro el señor Figueredo de que esas manifestaciones responderán a la cultura del público concurrente", dijo muy suelto de huesos. ¡Qué bárbaro!

El editorialista de "La Prensa Libre" dice en el número del día 22: "Lo único que pueden pretender los extranjeros es que haya tranquilidad que asegure su comercio, industria ó manera de vivir en el suelo costarricense."

TU DIXISTI. Luego tienen derecho a pretender que no suba al Poder don Ricardo Jiménez, el hombre que no se paró en peñillos para matar el comercio en toda la zona bananera, y por consiguiente de la comarca de Limón, y por lo tanto del país.

Eso, aun preescindiendo de que en todo país culto, sobre todo en los Estados Unidos con todo y ser tan imperialistas, ya el extranjero que pisa las playas nacionales es un verdadero hermano que si no tiene voto, sí tiene voz en los asuntos políticos internos.

El diputado don Carlos M. Jiménez ha pedido—y naturalmente pasó—que los jueces gocen de inmunidad mientras ejer-

zan sus funciones en asuntos electorales.

Ahora lo que falta es que el mismo diputado u otro del club-congreso ó del congreso-club pidan la inmunidad para todo votante jimenista, para que las elecciones se conviertan en una san Bartolomé y puedan los votantes inmunes matar impunemente civilistas.

Cuando el calor de esta campaña haya pasado, ahí cómo va a condenar la historia al congreso de 1909 como al congreso más inmoral y sin dignidad que haya tenido el país en toda su vida de nación libre.

En un telegrama de Liberia a "El Noticiero" se dice que un orador civilista ofendió a señoras y señoritas liberianas y que el orador jimenista don Carlos Díaz pronunció un brillante discurso en defensa de aquéllas.

Hay que esperar los antecedentes; porque si se trata de señoras y señoritas que no se respetan y toman parte en la política, claro es que habría que replicarles "claris verbis", pues el q' dice lo q' quiere oye lo que no quiere.

La defensa del señor Díaz es consecuente con los principios del orador: una señorita sobrina suya pronunciaba aquí en San José discursos incendiarios, indignos de una señora.

En *La República* de ayer dice un señor José Flores M., jimenista, en carta abierta que dirige al señor Juan Rodríguez Guzmán, católico y civilista, que el reverendo Padre Quirós, cura de Santa María de Dota, le había dicho que "una vez ese pájaro en el Poder nadie lo aparía y haría de la Patria un sayo".

Así son todos los embustes del jimenismo: el Padre Quirós es decidido civilista y no puede haber dicho tal cosa.

## Protesta y desagravio

En la villa de Santa Cruz de Guanacaste, a 13 de junio de 1909. Nosotros, los suscritos, impuestos por la prensa sensata del país de las graves ofensas y calumnias inferidas al dignísimo señor canónigo don Rosendo de J. Valenciano, honra y gloria del Clero costarricense; y lo q' es peor, contra el Cuerpo y Sangre de Ntro. Sr. Jesucristo, contenidos real y verdaderamente en las formas de la hostia y el vino consagrados en virtud de las palabras del Hijo de Dios que el Sacerdote pronuncia, y q' en el mundo civilizado veneramos en el Santísimo Sacramento de la Eucaristía; a nuestro Dios vivo que por los siglos de los siglos vive, reina é impera; en vista de tal salvaje de un pasquín llamado *El Rayo*, los firmantes declaramos solemnemente nuestra voz de protesta contra semejantes atentados a nuestra sagrada religión, como a Dios mismo y la persona de sus dignos ministros, y en desagravio, pedimos el castigo de los criminales, más que todo como acto de justicia y moralidad de que deben dar pruebas nuestras autoridades.

Krautwig, cura encargado.

Eduardo J. Trejos  
Domingo Caamaño  
Carlos L. Chantier  
Salvador Rocha  
Abelio Guido  
Bernadino Alvarado  
Manuel Caldera  
Inocente Cuadra  
Dionisio Prado  
Ponciano Góngora A.  
Francisco Briceno  
Matías Gutiérrez E.  
Juan José Jaen  
Pedro Bonilla  
Gregorio Pérez  
Napoleón Gómez  
Ramón Rodríguez  
Modesto Villegas  
Domingo Alvarez  
José María Marchena  
Diego Caravaca  
Abel Duarte

Concepción Alvarado  
Jorge Ríos  
Efigenio Ramírez  
Cayetano Camareno  
Isaac Leal  
Recaredo Ríos  
Juan J. Vásquez  
Ambrosio Gutiérrez L.  
Mercedes Arias C.  
Sabino C. Contreras  
Belisario Villegas  
Rogado del señor Toribio Hernández, que no firma, Ponciano Góngora.

Manuel Zúñiga L.  
Dámaso Moraga C.  
Braulio Arias  
Celestino Rodríguez  
Manuel A. Rivera  
Manuel Jaen  
Jorge Gutiérrez  
Alberto Oquendo

### SEÑORAS

Eduarda v. de Caamaño  
Rosana Marchena  
Ana J. de Rivera  
Blasa de Ramírez  
Aurelia S. de Cuadra  
Esmeralda Baltodano  
Rogada por la señora Clorinda Hernández, Esmeralda Baltonado.  
Lidia Brenes G.  
María Castro v. de Rojas  
Mariana Rojas  
Natividad Rojas  
Victoriana Mena  
Celestina Mena  
Agustina Marchena  
Teresa Marchena  
Cruz Arauz  
Patrocina Zúñiga  
Sergia Ramírez  
América Ramírez  
Simona Gutiérrez  
Luisa D. v. de Cuadra  
Rogada de la señora María de Jesús R. de Guzmán, que no puede firmar, Inocente Cuadra.

## Incidente personal

### ENTRE UN PERIODISTA Y UN PARTICULAR

### EL PERIODISTA ES DESAFIADO, PERO REHUSA ACEPTAR EL DUELO

Con esos títulos trae "La Información" de ayer el "comunicado" que se nos había dicho saldría en dicho diario.

Antes que nada, salta a la vista la falta de concordancia entre el subtítulo y el texto del artículo, pues en el primero, que no debió ser otra cosa que la condensación del texto, se dice que fui desafiado y que rehusé aceptar el duelo, y en el segundo no se dice palabra al respecto.

Dice el remitidista que "con motivo del artículo sobre el doctor Durán, se dirigió a casa de don Manuel Alfredo Casal, un señor a quien no había conocido antes, PERO que figura como Director de *El Independiente*." Primera noticia que tengo de que para ser Director de *El Independiente* había necesidad de ser conocido antes por el señor remitidista. Con su pan se lo coma.

Se refiere, además, a que he puesto el diario "al servicio de quienes se atreven a echar el lodo de su maldad sobre hombres sin mancha", y sin embargo a raíz de eso, me llama, a mí, "gratuito insultador." En qué quedamos, señor remitidista: en la peseta ó en los dos reales?

Que me encastillé en la ley de imprenta, que es a la que acuden los que no pueden vengar por sí las ofensas que reciben." ¿Has entendido Sancho? Ni yo tampoco.

Agrega que "quedamos en que no hay adversario entre esta gente cuando con lealtad se le busca." Lo que no hay es infidentes que violen el secreto de imprenta; lo que no hay es cobardes que den el nombre de un autor ante un ataque intempestivo mientras el atacante está de ple y el atacado está sentado; lo que no hay es valientes que desprecien a Tobar, en cuyo periódico salió el primer artículo sobre el doctor Durán, mientras se lanzan contra un hombre a quien creen indefenso. Porque díganos el remitidista: ¿Los artículos de *La Tribuna* sobre el doctor Durán le causaron placer?

MANUEL ALFREDO CASAL.

### COMUNICADO

## El último hecho de sangre

La relación hecha por *El Noticiero* de lo ocurrido en el barrio Amón en la noche del sábado 19 próximo pasado, es de todo punto completamente falsa.

Los hermanos Ricardo y Francisco Barquero León fueron atacados por Jenaro y Tobías Vizcaino, que estaban en compañía de Federico Barbosa y otros jimenistas más y que llamaron a Francisco Barquero para hablar con él. Frente a la casa del Lic. Astúa Aguilar, Jenaro Vizcaino empezó a alegar en alta voz y entonces los dos se agarraron a golpes. En este momento otro grupo de jimenistas vino del lado Este a tomar parte en la reyerta. El policial de línea en este punto llegó a los primeros golpes y trató de separar a los dos hermanos Barquero, de los del grupo que los atacaba. No fué posible; más bien uno de los contendientes ofreció dar de balazos al policial. Viendo esto, Ricardo Barquero hizo uso del pito para pedir auxilio para el policial y su hermano; vinieron luego un policial de á caballo y varios más, que pusieron fin al escándalo. Se ignora hasta la vez quien fué el autor de la puñalada asestada á Vizcaino; PERO LO CIERTO ES QUE EL PUÑAL ENCONTRADO ES DE PROPIEDAD DE LOS HERMANOS VIZCAINO Y ESTÁ DEPOSITADO EN LA ALCALDÍA.

Don Ricardo Barquero León, como era justo, fué puesto en libertad.

## De Administración

Estando desde el 1º de marzo el señor don Pedro Nolasco Gutiérrez completamente sano de la enfermedad que le atormentó durante algún tiempo, en lo sucesivo firmarán los recibos del Diario indistintamente el Administrador ó el señor Gutiérrez.

Se suplica á los amigos y favorecedores de este Diario dirijan toda su correspondencia de la siguiente manera:

Sr. don M. A. Casal,  
Director de *El Independiente*.

Apartado nº 391

### A mi antigua clientela

Habiéndome hecho de nuevo cargo del negocio en Río Grande, ofrezco mis servicios como agente y despachador de fletes.

Lo mismo cuento con buenas bestias de alquiler; vinatería, pulpería, restarante.

Prontitud y esmero en el servicio  
Dirección telegráfica: *Aguilar*.  
JOSÉ AGUILAR SOTO  
Río Grande, junio de 1909.

## H. J. EDWARDS, PROFESOR DE INGLÉS,

Ofrece sus servicios á la sociedad josefina, tanto á caballeros como á señoritas que deseen instruirse ó perfeccionarse en el inglés. Clases particulares en la Academia ó á domicilio: de lectura, escritura, gramática, conversación social ó comercial.

Traducción é interpretación de la literatura inglesa y el Derecho Internacional

Para más informes, dirigirse personalmente ó por escrito á la

ACADEMIA DE INGLÉS

Sur de la Soledad.

Casa de don Paulino Ardón.

Este aviso ha sido pagado adelantado. Los otros diarios quedan autorizados para publicarlo al mismo precio y en las mismas condiciones.

Por error sale este número fechado el día 25 en su primera plana. Corresponde al 26.

## Baratillo

En la tienda de Miguel Turull se venden los pañolones y chales con una considerable rebaja. Todos los demás artículos al precio más bajo del mercado.

## Aviso importante

En San Pedro del Mojón se alquila la casa de la señora Caridad de Campos; tiene toda clase de comodidades para una familia regular. Entenderse con Francisca viuda de Campos.

**Aviso.** Vendo todos los útiles concernientes á un hotel, principalmente una buena cocina en perfecto buen estado. Pueden entenderse con su dueño en la barbería del mismo, 50 varas al oeste de la "Botica de la Violeta."—*Juan R. Torres B.*—27 de mayo.

MÁS negocio y menos política. Vendo un solar de 17 varas de frente por 50 de fondo, frente á la casa de habitación de don Salvador Lara, 50 varas al oeste del Parque Morazán. El punto más céntrico de la capital.

EMILIO ALPÍZAR A.

### Un buen negocio

En condiciones favorables para el comprador, se ofrece la tienda B. B. B., recientemente establecida en un aparente y céntrico local. El surtido de géneros es nuevo, selecto y de exquisito gusto y el mobiliario completo y elegante. Para una persona que tenga el propósito de establecerse, es, sin duda, una excelente ocasión. Informará J. K. Mata.



Atención al próximo número

## H. J. EDWARDS, PROFESOR DE INGLÉS,

Ofrece sus servicios á la sociedad josefina, tanto á caballeros como á señoritas que deseen instruirse ó perfeccionarse en el inglés. Clases particulares en la Academia ó á domicilio: de lectura, escritura, gramática, conversación social ó comercial.

Traducción é interpretación de la literatura inglesa y el Derecho Internacional

Para más informes, dirigirse personalmente ó por escrito á la

ACADEMIA DE INGLÉS

Sur de la Soledad.

Casa de don Paulino Ardón.

Este aviso ha sido pagado adelantado. Los otros diarios quedan autorizados para publicarlo al mismo precio y en las mismas condiciones.

# LAS DELICIAS

—GRAN SALON—

Este gran establecimiento, tan acreditado no obstante su reciente fundación, ofrece á sus favorecedores un surtido completo de refrescos y helados, así como los afamados tostes elaborados por el mejor maestro en el ramo que tenemos en Costa Rica. Aseo y esmero en el servicio son las cualidades distintivas del establecimiento. Sólo al pasar por él salta á la vista del transeunte, quien se detiene y se ve atraído á su interior en busca de refrigerio confortador, si hace frío porque hace frío, y si hace calor porque hace calor. A "Las Delicias", pues.

## Nueva tienda de calzado

SEÑORES CLIENTES:

Estoy establecido nuevamente en esta capital á 50 varas al oeste de la Botica de la Violeta, frente al despacho que fué del Dr. Friis, Avenida central, oeste. En mi sucursal de Limón, situada al lado de la Botica Internacional, se obtiene mi calzado á los mismos precios de la tienda de la capital.

Ordenes por correo, al apartado 179 en San José, ó al 183 en Limón.

Emilio Artavis

## Necesita Ud. vestirse?

Pues compre un traje completo, ESPECIALMENTE confeccionado para su cuerpo, con TELAS APROPOSITO, de colores FIRMES y de corte IRREPROCHABLE. Caballeros, señoras y señoritas, lo mismo que niños de ambos sexos, encontrarán á PRECIOS DE SITUACIÓN todo lo necesario en el

### Gran Almacén de Robert Hermanos

Enaguas lavables desde 5 COLONES, en nuestra SUCURSAL, esquina del Parque Central.

Venta de materiales

Calzado á la medida

# ZAPATERIA

NIGRO BENAVIDES

## LA JOSEFINA

— Gran Panadería —

Hago saber á mis clientes y al público en general que todos mis productos son elaborados con harinas de primera clase y que las levaduras que empleo en las fermentaciones son puras. Estas garantías debe tenerlas en cuenta el consumidor á fin de ingerir con poco costo alimentos sanos y nutritivos.

Alberto Odio

# El Gallito

Gran fábrica eléctrica de café, chocolate y pinolillo, preparados y compuestos bajo el sistema Coronado. Depósito permanente de azúcar de 1<sup>a</sup>, 2<sup>a</sup> y 3<sup>a</sup>, lo mismo que de manteca de varias clases y la famosa harina GALLETITO.

Se tuesta café á particulares.

MIGUEL CORONADO

¡Ojo! Importante ¡Ojo!

A los revendedores de sal y á los que compran ó piden sal directamente de Puntarenas les es importante saber que comprándola en la "Ciudad de Londres", de A. Asch & Bros., pueden ahorrar dinero, y que si ganan comprándola en Puntarenas, con mayor razón ganarán más comprando su sal en la

### Ciudad de Londres

en San José; y es muy lógico y sencillo el motivo: porque esa casa puede vender más barato que los mismos que fabrican la sal, y si quieren convencerse de que es cierto que pueden vender aun más barato que los mismos que fabrican la sal, pueden pasar á hablar con Mister Asch, en la "Ciudad de Londres", en San José, y él con pocas palabras convencerá á todos de que lo que dice lo puede cumplir, porque piensa siempre mucho antes de ofrecer; así es que los que deseen ganar dinero, no olvidéis pasar á la "Ciudad de Londres", de A. Asch & Bros., en San José, y ayudando á ellos os ayudareis vosotros mismos.

## En la renombrada carnicería

# CANOSSA

Además de tener diariamente carnes frescas de res, ternero y cerdo, tiene gran surtido de artículos de salchichería de las más acreditadas fábricas Italianas, y muchos otros artículos de consumo diario. Los precios son los más baratos en plaza, pues se gana solamente la comisión.

## CASA DE HUESPEDES

— Propietario —

Federico Noboa

Calle Central, — 50 varas al Sur de la Sucursal de Robert, frente á la casa de don José Durán. Alimentos de primera y servicio esmerado. Cuartos espaciosos.

Boarding house

Propietary

Federico Noboa

## ZAPATERIA

— DE —

Higinio Carmona

Ultimos estilos. Magníficos materiales exclusivos para la clientela y para el público en general.

## DR. JIMÉNEZ NÚÑEZ

— Consultorio médico-quirúrgico y Gabinete dental — 7<sup>a</sup> Avenida, al costado de la Catedral.

### Un cuarto candidato

En muy buenas condiciones de pago y á precio de quema, se vende una estantería fina de vidrieras corredizas propia para exhibir sombreros ó artículos q' han de preservarse del polvo. Además dos urnas complemento de la estantería. Para informes en esta oficina.

### Un candidato indignado.

El mejor lote de la Sabana con frente al tranvía, al ferrocarril y á la carretera de Escasú, se vende por una miserable bloquilla. Son 5,425 varas cuadradas, regaladas. En esta imprenta informarán.

# Antonio Font

Compra, vende y alquila toda clase de libros

en su oficina: Av. Central, entre el Mercado y el Banco de C. R.

Dr. E. F. Kriebel  
Dentista americano  
Antiguo despacho del Doctor E. A. FRIIS

# W. STEINVORTH & HNO.

IMPORTADORES

San José

Limón

ALMACENES DE ABARROTOS Y GROCERÍA

## Botica Moderna

Frente á la Imprenta Nacional. Surtido completo. — Servicio esmerado

# Nicolás F. Meza

CIRUJANO-DENTISTA

De la Facultad Médica de la República, [con treinta años de práctica], ofrece sus servicios en todos los últimos adelantos ELÉCTRICOS de su profesión: especialidad en el tratamiento de dientes de los niños, extracciones sin dolor por medio del procedimiento instantáneo. No siendo transeunte, garantiza los trabajos, para los cuales emplea los mejores materiales del mundo. Allos pobres, recomendados por su cura ó por la Sociedad de San Vicente de Paul, les es gratis.



MIGUEL ANGEL PEREZ, HABANA, CUBA.

## Curado de Escrofulosis con LA EMULSION DE SCOTT LEGITIMA

Aire impuro, malos alimentos, vestidos inadecuados y habitaciones húmedas son causas comunes de la Escrofula. Pero la causa más frecuente de este mal (del cual á la tuberculosis no hay nada más que un paso) es la constitución delicada que muchas criaturas heredan al nacer.

Un niño afectado de escrofula necesita una alimentación rica en substancia animal y mineral que le suministre carnes y fuerzas para expeler fuera del sistema la causa del mal. Los alimentos ordinarios son insuficientes para nutrirle y hay que completar entonces la nutrición con la Emulsión de Scott, que suministra á las criaturas con mano pródiga la grasa que favorece el desarrollo de los tejidos vivientes y la substancia mineral que forma la materia plástica de los huesos y los nervios, limpiando la sangre de sus impurezas.

Es por esta razón que la Emulsión de Scott es considerada y recetada por todos los médicos del mundo como el Específico de la Escrofulosis.



Precaución Necesaria. — No se confunda la Emulsión de Scott con otros preparados que se ofrecen como similares. La Emulsión de Scott es la única emulsión verdadera: la única que no se separa, no se curaniza, ni quema la boca, ni fermenta en el estómago. Ninguna es legítima sin la marca del "Hombre con el pescado á cuestas."

Las Tabletas de Creosota de Scott & Bowne y la Emulsión de Scott Legítima constituyen el mejor tratamiento de la tuberculosis en todas sus manifestaciones.

SCOTT & BOWNE, Químicos, NUEVA YORK.

Tipografía de "EL INDEPENDIENTE"

# LA EDUCACION

## \* SOCIEDAD \* LIBRERA \*

M. V. Blanco & Ca.

San José, C.R.